SII 23.130: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 130. (A.R. No. 130 of 1907.) Koḍumbāḷūr, Kulattur Taluk, Tiruchirappalli District Mūvarkōvil—on the north wall of the central shrine

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv23p0i0130

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII23/DHARMA_INSSIIv23p0i0130.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is a mutilated inscription of Rājēndra-Chōḷa I with only a part of his historical introduction in good preservation, the rest being lost.

Edition

〈1〉 **(svasti śrī) śrī** [||] tirumaṉṉi vaḷara Iruni〈2〉(lamaṭa)n=taiyum poṟceyalpā〈3〉vaiyuñ (cir)taṉiccelviyunta〈4〉ṉperun=teviya rāki Iṉpuṟaneṭu〈5〉 tiṉitu [3+] ḷiṭaituṟaināṭu〈6〉 ntuṭarvaṉa velippaṭar vaṉavā〈7〉 [9+] ḷ matiṭ koḷḷi〈8〉ppākkamum na [9+] ṇ〈9〉maṇṇaik kaṭakkamum po [6+] ta〈10〉(rai)yar tamuṭiyum Āṅkavar teviya(ro)〈11〉(ṅke)ḷil muṭiyum muṉṉavarpakkalt ten〈12〉(na)var vaiytta cun=taramuṭiyum In=tiraṉ Āramu〈13〉n=teṇṭirai yiḷamaṇṭala mu〈14〉ḷuvatum Eṟipaṭai〈15〉k keraḷaṉ muṟai〈16〉maiyiṟ cūṭum ku〈17〉lataṉamākiya palar〈18〉 pukaḷ

muṭiyuñ ceṅ〈19〉katir mālaiyu〈m〉 caṅkatir〈20〉 velait tolpe〈21〉ru ṅkāviṟ pala-paḷan=ti〈22〉vum ceruvil ciṉavi liru〈23〉pattorukāl Araicu〈24〉kaḷai kaṭṭa paracurā-maṉ〈25〉 mevaruñ cāṉtimatti〈26〉varaṇ karuti yiruttiya ce〈27〉 m poṟ tirut [9+]〈28〉 tta cayaci [9+]〈29〉 Ilakkamu [9+]〈30〉 ṭāṟkoṇṭa [9+]〈31〉 ḷa tevaṟ [9+]〈32〉 ṭṭuvara [9+]〈33〉 **śva**rattu [9+]〈34–40〉 [9+]〈41〉 **rakṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 23.130 by Srinivasa Rao 1979 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1979. *South Indian inscriptions. Volume XXIII: inscriptions collected during the year 1906-07*. South Indian Inscriptions 23. Delhi: Archaeological survey of India (Director-General). Pages 103–104, item 130.